

Te Ahu o te Reo

He Pūrongo Poto mō Taranaki



Tuia te reo o te pā harakeke

Te Ahu o te Reo

He Pūrongo Poto mō Taranaki

He mea tuhi nā Nicola Bright, Maraea Hunia, Basil Keane
me Hinerangi Edwards, Kiwa Hammond
me Rachel Felgate, Cathy Wylie

'Kia ita!'

Te Taura Whiri i te Reo Māori
MAORI LANGUAGE COMMISSION



TE WĀHANGA
HE WHĀNAU MĀTAU HE WHĀNAU ORA
 **NZCER**



He mea tuhi tēnei pūrongo mō te hāpori e te Rangahau Mātauranga o Aotearoa i mahi tahi me Te Whare
Wānanga o te Ūpoko o te Ika a Māui.

Rangahau Mātauranga o Aotearoa

Pouaka Poutāpeta 3237

Te Whanganui-a-Tara

Aotearoa

www.nzcer.org.nz

ISBN 978-0-947509-98-9

© NZCER & Te Taura Whiri i te Reo Māori 2017

Ngā kōrero o roto

He mihi	V
He kupu whakataki	1
He kupu arataki	2
He tino kōrero	4
He kaupapa kōrero	9
He kōrero nō Taranaki	12
He meka	15

He mihi

Mai i Parininihi ki Waitōtara, Waitōtara ki Taipake puta atu ki te motu whānui ka rere kokikoki te kōingoingō ki tēnā whare apakura, ki tēnā whare aituā. Ka tīparetia te tihi o Taranaki ki te pare kawakawa, he maimai aroha ki te ngahue tāngata kua ngū, kua matakerepō, kua ngaro atu ki te kāpunipuni o te hunga wairua, oti atu rā.

Otiia ngā waihotanga iho o rātou mā, kia hāpai tonu tātou i te taonga whakahirahira nei, i te reo Māori hei reo whakaruru, hei reo whakatupu, hei reo ora e!

He kupu whakataki

Te Ahu o te Reo

Ko te 2015 te tau, ka tuku kirimana Te Taura Whiri i te Reo Māori ki Te Kaunihera Rangahau Mātauranga o Aotearoa (NZCER) me tōna kāhui rangahau kaupapa Māori, a Te Wāhanga, kia rangahautia ai te ora o te reo Māori i ngā kāinga me ngā hapori. Ko te whāinga, he tūhura e pēhea ana tā ngā whānau whakahoki mai anō i te reo Māori hei reo toiora, hei reo toitū, hei reo whakawhitiwhiti māori noa i ngā kawenga o ia rā.

I rangahaua ngā hapori e iwa: Kaitiāia, Matawaia, Te Uru o Tāmaki, Tāmaki Makaurau ki te Tonga, Tauranga Moana, Rūātoki, Te Wairoa, Taranaki, me Ōtautahi. Ko te whāinga whānui, he whakawhānui ake i te mōhiotanga mō ēnei e whai ake nei.

- Ko hea ngā wāhi kōrerotia ai te reo Māori?
- E pēhea ana te kaha o te kōrero Māori?
- Ko wai mā kei te kōrero Māori, ki a wai?
- He aha ngā kaupapa e kawea ana ki te reo Māori?
- He aha ngā take e kōrerotia ai te reo Māori i ētahi wāhi/horopaki, kāore rānei e kōrerotia i ētahi wāhi/horopaki?
- He aha atu anō ngā mea e hiahiatia ana hei tautoko i ngā hapori me ngā whānau kia kōrero i te reo Māori?

Tērā te pūrongo whānui¹ e tirohia ai ngā rangahau katoa i roto i ngā hapori e iwa. Waihoki, e iwa ngā pūrongo hapori e tirohia ai te rangahau i tēnā hapori, i tēnā hapori.

Te pūrongo mō Taranaki

Tuatahi, mā ngā tāngata o Taranaki tēnei pūrongo, ā, e whakaata ana i ngā kōrero i tukuna mai e ngā whānau me ngā pou reo (ngā kaiārahi, ngā kaihapai i te reo Māori i te hapori) mō te ora o te reo Māori i roto i te hapori me tōna hiranga ki ngā whānau o Taranaki.

E rima ngā wāhanga o te pūrongo nei. Tuatahi, *He kupu arataki*, ki reira ka kōrero a Hinerangi Edwards rāua ko Kiwa Hammond mō te āhua o te rangahau me ngā tāngata nā rātau i homai ngā kōrero. Tuarua, *He tino kōrero* ka hora i ngā kitenga rangahau ka whakautu i ngā pātai a Te Taura Whiri i te Reo Māori. Whai muri ka tirohia ētahi kōrero ka whakaurua ki te ariā ZePA.² Ko te tuatoru, *He kaupapa kōrero*, ko te tuawhā, *He kōrero nō Taranaki*. Hei reira, ka kōrerohia he āhuatanga mō te reo Māori i ngā tau 1970, ināianei anō hoki. Ko te wāhanga whakamutunga *He meka*. Ka whakanikonikohia ngā kitenga rangahau e ngā kupu a ngā tāngata o te hapori.

1 Hutchings, J., Higgins, R., Bright, N., Keane, B., Olsen-Reeder, V., & Hunia, M. (2017). *Te Ahu o te Reo | Te reo Māori in homes and communities: Overview report | He tirohanga whānui*. Wellington: NZCER.

2 Higgins, R., Rewi, P., & Olsen-Reeder, V. (2014). *The Value of the Māori Language: Te Hua o te Reo Māori*. Wellington: Huia Publishers.

He kupu arataki

Te āhua o te rangahau

Kia kawea tēnei tū rangahau, he mea nui te whītiki i te whanaungatanga me te whakapono mai o te iwi ki te kaupapa e kawea ana, tae atu ki ngā tāngata ko rātou kei te kawea. He maha ngā huarahi i whāia kia ngākau pai mai ai te hapori ki te rangahau nei. Nō te tūnga ake o te kaupapa, ka whakapā atu mātou ki ōna anō kaikōkiri whakaora reo, kaitārai rautaki, me ngā pou o te ao mātauranga, pērā i Te Reo o Taranaki, kia pai ai te matapaki i ngā momo kōrero me puta i te rangahau hei tautoko i ngā kaupapa reo o te rohe nei. Nā Te Korimako o Taranaki, te reo irirangi ā-iwi o konei, te iwi i whakamōhio haere ki te rangahautanga, mā roto i āna pāhotanga. I whakatairangatia hoki te kaupapa i ētahi hui nui. He mea whakatāiri hoki ki te Īmēra me ngā whatunga reo Māori tētahi uiuinga tuihono. He huarahi te uiuinga tuihono nei e whai wāhi mai ai a huhua mā ki te kaupapa nei.

I tonoa mātou kia uiui i ētahi pou reo – he tāngata ēnei e arataki ana, e āta kōkiri ana i te reo Māori i te hapori – me ētahi whānau kei te kaupapa whānui o te reo Māori e haere ana. Ko te whāinga, kia puta he whakaahua whānui o te reo Māori i Taranaki.

Ngā kairangahau

Ka huihuia e mātou tētahi tira rangahau mātau tonu, tokowhā rātou, hei kawea i ngā uiuinga i te hapori. He matahuhua ngā wheako o te tokowhā nei – kua mahi rā rātou i te ao hauora, i te ao mātauranga, i ngā kaupapa kōkiri i te reo Māori, i te hapori, i te ao pakihī anō. He kāwai whakapapa ō te katoa i roto o Taranaki. Tokorua rāua kua tū kē hei kairangahau i te rohe o Taranaki, mō te Rangahautanga Reo Māori o te tau 1995. Katoa rātou, he reorua, e āhei ana te uiui i te tangata ahakoa pēhea te matatau o taua tangata ki te reo Māori. I mārama hoki rātou ki tō rātou waimarie i tukuna rātou kia tomo i ngā whare o ngā whānau i uiuia, i āta hāpai hoki rātou i ngā matatika he tikanga Māori te tūāpapa, me ngā tikanga rangahau e rite ana. Ko te pai o te tokowhā, ka pai te hono i te momo kaiuiui tika ki te momo tangata e uiuia ana, e puta mai ai ngā kōrero e tika ana. I pai anō i ngā wā he kaupapa anō ā te whānau, me oti katoa ngā uiuinga i te tokomaha i te wā kotahi e wātea ana rātou.

Te kōwhiri i te hunga kōrerorero

E whitu nga pou reo i tīpakohia, ko rātou katoa e āta hoe ana i te waka whānui o te reo Māori. Arā pea, kei te whakapau kaha ki ngā tūmanako o te hapū, o te iwi, ki te ao rapu mātauranga, ki ngā rautaki mō te reo i te kāinga, ki ngā kaupapa rapu mātauranga mā te pakeke, ki te ao pāpāho, me ētahi atu ngangahutanga reo Māori. He neke atu i te waka reo Māori kotahi e hoea ana e tēnā, e tēnā; ko te nuinga he maha ā rātou kawenga reo Māori i te hapori. Me kore ake ngā kōrero i homai e ēnei pou reo, ā rātou kupu ārahi mō ngā whānau hei whakapā atu mā mātou, ngā kaupapa e kawea ana e hāngai ana ki te rangahau, me ngā ara e mōhio ai ngā iwi ki tā matou mahi, e tukuna atu ai hoki ngā kōrero ka puta ake i te rangahautanga ā tōna wā. Ka oti ngā uiuinga i ngā pou reo, ka tahuri mārire te tira rangahau ki te kimi whānau ka whai wāhi mai ki te rangahau.

He mea nui kia whakaata ngā whānau i whāi wāhi mai i te huhua o ngā taumata reo, o ngā wheako tangata anō hoki. Me kī pēnei ake, i tino pērā te whāinga, engari i te mutunga iho kāore te tīpakonga i whakaata tūturu mai i te katoa o ngāi Māori kei Taranaki e noho ana. Heoi tonu, e whakaae ana te tira rangahau kua hua ake i te hunga i uiuia tētahi whakaahua o te whānuitanga atu o te hapori Māori nui tonu o Taranaki. I kōwhiria he whānau he huhua o rātou wheako i tēnei ao, he whanau e noho tahi ana ngā whakatupuranga maha, he whānui ngā taumata matatau, ko ētahi tamariki kei ngā akomanga kōrero Pākehā, ko ētahi kei ngā akomanga rumaki reo Māori. I mātua kōwhiria ngā whānau nui ake, he tokomaha e noho tahi ana, kia ea ai ēnei paearu. I whai hoki te tira rangahau kia uru mai ngā whānau o ngā iwi maha o Taranaki, me ētahi o roto i aua whānau karekau o rātou whakapapa i Taranaki. He tokoiti i pērā te āhua – ko tētahi tokorua, he mātua rāua tahi o roto i ngā whānau i uiuia, engari kāore o rāua ake toto Māori.

Huia katoatia, e 80 ngā tāngata i uiuia, nō roto mai i ngā whānau tekau. Tokowhitu rātou kua hipa atu i te 70 ngā tau, ā, tokorua kei tēnei karangatanga he neke atu i te 80 ngā tau. Tekau mā ono ngā rangatahi i uiuia kāore anō kia tae ki te 16 ngā tau. Kei ētahi kāinga e 30 ngā tāngata nei e noho ana, ki roto o Taranaki. Tekau mā whā ngā tāngata e noho ana ki o rātou kāinga ko rātou anake, kotahi atu anō rānei te tangata e noho ana i o rātou taha, engari he kitekite tonu rātou i ētahi atu o te whānau i ia rā. I ētahi kāinga, ka uiuia t/ētahi, kāore i uiuia ētahi atu o taua kāinga tonu (he kore e wātea nō ētahi, he kore rānei e pīrangī). Tokorima e noho kē ana ki ētahi kāinga e rua, ko tētahi o aua kāinga, ko ngā kāinga e rua rānei kei Taranaki.

Te wheako rangahau

Kua rangatira rā mātou i tā mātou whai wāhi ki tētahi rangahautanga e tomo rawa ai mātou i ngā kāinga o ngā tangata, ka rongō i o rātou kōrero, ngā piki, ngā heke, ngā moemoeā, ngā poporetanga o te ngākau. He huhua ngā wheako i whākina mai e ngā tāngata o Taranaki, tae atu ki tō rātou whakaaro kāore i te pērā rawa te ora o te reo i roto o Taranaki. Kotahi noa o ngā tāngata i uiuia kua 70 tau neke atu te pakeke, ko te reo Māori tōna reo taketake. Kotahi te mea o taua karangatanga kaumātua i mea mai kāore ia i kōrero Māori i te mea koirā te reo i kōrerotia e ētahi i a ia e tamariki ana hei aukati i a ia i ā rātou kōrero (arā, i kōrerotia hei kawē i ngā whakawhiti kōrero tūmataiti kāore e tika ana kia whāi wāhi atu ia). Ko tētahi anō, i kōrero mō ngā mahi tūkinō i waenga i tōna whānau, i wehi ai ia ki te kōrero i a ia e tamariki ana, ki te mahi rānei i ētahi mahi, kei hē. Me tana kite anō i te ngau tonu o aua āhuatanga i a ia ka pakeke ake, ki ana whāinga hoki kia ako ia i te reo Māori, tae atu ki ana okenga ki te ako i te reo i ōna whitu tekau tau, haere ake.

He mahi nui, he whakarirā nui e tū anō ai te reo Māori hei reo mataora i ngā kāinga o ngā whānau. I mea hoki tētahi tangata i uiuia (he whānau tokorua ngā mātua, tokotoru ngā tamariki e noho tahi ana) kua āta whai rātou kia whiria he taura ki ētahi atu whānau ko te reo Māori tō rātou reo mātāmua i te kāinga. He tokomaha ake ngā kaikōrero Māori i ngā whānau e haere ana ngā tamariki (i haere rānei i mua) ki te Kōhanga Reo, ki te Puna Reo rānei (hei tauira, ki Te Kōpae Piripono i Ngāmotu) me te Kura Kaupapa Māori. Ko Te Reo o Taranaki anō tētahi kaupapa e whītiki ana i ngā mea kōrero Māori. He tokomaha ngā pakeke kua tae (e minamina ana rānei kia tae rātou) ki ngā akoranga reo o taua kaupapa. Arā hoki ētahi kaiako kua kawē i ētahi kaupapa whakapakari kaiako i raro i Te Reo o Taranaki. Ko tētahi mea nui e haere tonu ai te ako i te reo, ko te whakahihiri pai a ngā kaiako i ā rātou tāngata.

Hei rūnā i ngā kōrero, nā te mahi rangahau nei i horahia mai ai e te hunga i uiuia te maha noa atu o o rātou wheako, o rātou hiahia, o rātou manako, o rātou āwhitu katoa atu mō te wāhi ki te reo Māori i o rātou oranga. Nei mātou ka mihi, nei mātou ka tuohu i te whakaae o ngā tāngata i patapatihia kia tuku mai i o rātou kōrero whaiaro, i ngā kakare o roto i a rātou. Tēnei anō te maimai aroha ka tukua ki tētahi o te hunga i uiuia, i riro rā i te tirohanga kanohi i ngā marama whai i muri i ngā uiuinga.

Nō reira, ka mihi tonu mātou ki a koutou katoa, e ngā iwi, e ngā karangatanga maha, nā koutou ngā taonga kōrero, ngā rau huia o maumahara i hura mai hei rau aroha, hei rau rangatira mō ngā uri whakatupu, mō ngā kuia, mō ngā tauheke o āpōpō. Tēnā koutou, tēnā koutou, tēnā koutou katoa.

Hinerangi Edwards

Kiwa Hammond

He tino kōrero

Ko ngā kōrero i raro nei te whakarāpopototanga o ngā kōrero i hua ake i ngā uiuinga o ngā whānau i te hapori o Taranaki.

Ko wai mā kei te kōrero Māori, ki a wai?

E 62 ngā pakeke, 18 ngā tamariki i patapataihia i Taranaki. Katoa rātou kei te kaupapa whānui o te reo Māori e haere ana, arā, he kōrero Māori rānei, e tautoko ana rānei i ētahi atu o te whānau he kōrero Māori. Mai i raro i te 10 tau ki runga ake o te 80 tau te whānuitanga o te taipakeke o te hunga nei.

He kaha te tūpono kua kōrero Māori ngā pakeke ki ngā tamariki, ahakoa i te kāinga, i hea kē ake rānei rātou e noho tahi ana. He kaha te tūpono kua kōrero Māori ngā tamariki ki ō rātou mātua, ō rātou kaumātua, ō rātou whaea kēkē, mātua kēkē, tēina, tuākana, tuāhine, tungāne, ahakoa noho rātou ki hea, haere rānei ki hea. Mō te kōrero Māori ki ō rātou hoa kōrero Māori me ētahi atu tāngata e mohio ana rātou, ko ngā pakeke me ngā tamariki e mea ana koirā te mahi i ētahi wā noa iho.

I te marae, ko te nuuinga o ngā kōrerorero i waenganui i ētahi whakatupuranga e rua, nui ake rānei, he rere ngātahi, he kīnakinaki te reo Māori me te reo Pākehā. Ko tētahi mea i kite ai ngā pakeke, ko ngā kōrero i reo Māori anake, tērā tonu pea ko ērā kei waenganui i te kaumātua me te tamariki.

E kōrerotia ana te reo Māori i hea?

I waenganui i ō rātou whānau, i mea mai ngā pakeke me ngā tamariki he kōrero Māori rātou i ngā wā katoa e piri tahi ana rātou. Ko te nuuinga o ngā pakeke me ngā tamariki, e noho ana ki tētahi kāinga kei reira te reo Māori me te reo Pākehā e kōrerotia ana, te reo Māori rānei me tētahi atu reo. Ko tētahi hauwhā o ngā pakeke me tētahi haurua o ngā tamariki i mea ake ko te reo Māori te reo matua e kōrerotia ana i ō rātou kāinga. Tekau mā rua ngā pakeke, tokowaru nga tamariki e hono ana ki tētahi kāinga tuarua, ā, o tēnei hunga, tokorua ngā pakeke, tokotoru ngā tamariki i mea mai ko te reo Māori te reo kōrero matua i taua kāinga tuarua. Ko te nuuinga o ērā i tohu mai ko te reo Māori te reo matua i ō rātou kāinga, i mea mai anō hoki he reo anō e kōrerotia ana i reira, arā, ko te reo Pākehā rānei, ko tētahi atu reo rānei.

I te hapori, e rere ana te reo Māori i ētahi momo wāhi maha. Engari ko ngā tino wāhi, ko te marae me ngā taiao ako rumaki reo Māori.

He pēhea te kaha, te rahi o te kōrero?

Kei ngā taumata matatau maha ngā pakeke me ngā tamariki mō te wāhi ki te kōrero me te tuhi i te reo Māori, tae atu ki te whakarongo me te pānui i te reo i runga i te mārama. Ko tā te nuuinga o ngā pakeke i tohu mai ai, kei waenga i te 'pai' me te 'kāore i tino pai' tō rātou matatau.

TŪTOHI 1 Te kaha o ngā pakeke ki te kōrero, ki te tuhi, ki te whakarongo, ki te pānui i te reo Māori

	Ngā pūkenga taha whakaputa reo		Ngā pūkenga taha mārama ki te reo	
	Kōrero	Tuhi	Whakarongo	Pānui
He pai rawa atu	7	9	12	12
He pai	16	15	18	17
He āhua pai	16	14	16	11
Kāore i tino pai	14	17	15	16
Kāore i tua atu i ētahi kupu noa iho, ētahi kīanga rānei	9	7	1	6

TŪTOHI 2 Te kaha o ngā tamariki ki te kōrero, ki te tuhi, ki te whakarongo, ki te pānui i te reo Māori

	Ngā pūkenga taha whakaputa reo		Ngā pūkenga taha mārama ki te reo	
	Kōrero	Tuhi	Whakarongo	Pānui
He pai rawa atu	4	6	3	6
He pai	2	3	5	4
He āhua pai	7	2	7	3
Kāore i tino pai	4	4	3	2
Kāore i tua atu i ētahi kupu noa iho, ētahi kīanga rānei	1	3	0	3

Tekau mā toru ngā pakeke, tokorima ngā tamariki i mea mai e pai ana ki a rātou te rahi o te reo Māori e rere ana i ō rātou ngutu i ā rātou mahi o ia rā. E 46 ngā pakeke, e waru ngā tamariki i mea mai kāore i te eke te kaha o tā rātou kōrero Māori ki tērā e poporetia ana e rātou. Kotahi te pakeke, tokowha ngā tamariki kāore i tino mōhio e pēhea ana ō rātou whakaaro ki te pātai nei.

He aha ngā kaupapa e kawea ana ki te reo Māori?

He mea ui atu ngā pakeke me ngā tamariki he aha ngā kaupapa kawea ai e rātou ki te reo Māori me ō rātou whānau, he aha anō hoki ngā kaupapa e riro ana mā te reo Māori e kawea i te marae me te kura. Ki tā ngā pakeke, i ā rātou kōrero tahi me te whānau, ko ngā tūmomo kaupapa katoa atu – kāore i noho whāiti ki ētahi kaupapa motuhake. I pērā anō tā ngā tamariki kōrero Māori, tā rātou whakautu, arā, ko te reo Māori te mea ka rere hei kōrero i ngā momo mea katoa, ā, āpiti atu ki tērā, hei kōrero mō te kura me te ako, me ngā āhuatanga kua pā ki a rātou i taua rā.

I te marae, ko te karanga, ko te whaikōrero, ko te karakia, ā, tērā anō pea ko ngā wāhanga ōkawa o ngā hui, koia ngā mea ka kawea ki te reo Māori anake, ka reo Māori rānei te nuinga o ngā kōrero. Engari ko ngā kōrerorero o te kāuta, he ranunga kē o te reo Māori me te reo Pākehā. I te kura, he kaha ake te tūpono kōrero Māori a ngā tamariki i te akomanga, tēnā i te papa tākaro.

He aha ngā take e kōrerotia ai te reo Māori, kāore rānei e kōrerotia, i tēnā horopaki, i tēnā horopaki?

He mea ui atu ngā pakeke ki tā rātou kōrero Māori i te mahi e utua ai rātou, i ngā mahi ako, i ngā mahi tūao me ngā mahi i te hapori. Ki tā rātou he māmā ake te kōrero i ētahi horopaki, tēnā i tētahi atu. Hei tauira, he māmā ake te kōrero Māori i ngā horopaki he hanga māori noa te kōrero Māori, i ngā horopaki Māori, me ngā wāhi kei reira ētahi atu kaikōrero Māori hei hoa kōrerorero mō rātou.

Engari ia, ki te kore he tāngata kōrero Māori hei hoa kōrero, ki te whakaaro rānei rātou he whāiti rawa tō rātou mōhio ki te reo, hei reira ka uua ake ki a rātou te kōrero Māori. He uua hoki te kōrero Māori mēnā kei te taiao kōrero Pākehā rātou e noho ana.

I uia ngā pakeke me ngā tamariki he aha ngā take i pīrangī ai rātou ki te kōrero Māori, ā, he aha ngā wā/ wāhi ka māmā ki a rātou te kōrero Māori. Ko ngā take i hiahia ai rātou ki te kōrero, i te mea he wāhanga tonu te reo Māori nō tō rātou tuakiri Māori, he pai ki a rātou te kōrero Māori – ā, i tino pēnei mēnā e kōrero ana ki ngā tamariki me nga mokopuna – i te mea he reo ātaahua, he reo tuatinitini te reo Māori. Ko te whai hononga reo Māori ki tētahi tangata, ko te noho mai o ētahi tāngata kōrero Māori ki te tautoko i tā rātou kōrero Māori, me te noho ki te wāhi Māori, koirā ngā āhuetanga matua i ngāwari ai ki a rātou te kōrero Māori ki ō rātou hoa kōrero Māori me ērā atu e mōhio ana rātou.

Ko ngā take matua i minamina ai ngā tamariki ki te kōrero Māori, i te mea he wāhanga te reo nō tō rātou tuakiri Māori, i te mea rānei he pārekareka, he pakipaki rānei te kōrero Māori. Mō ngā tamariki, ko te whai hononga reo Māori ki ētahi tāngata, ko te noho ki te wāhi Māori rānei pērā i te kura, i te marae rānei, koia ngā āhuetanga matua i waingōhia ai te kōrero Māori tahi me ō rātou hoa kōrero Māori.

He aha ngā momo tautoko e mātua hiahiatia ana ki te whakahoki mai i te reo Māori hei reo mataora tonu, hei reo kōrerorero noa o ia rā?

He mea tautohu e ngā pakeke i Taranaki te noho mai o tētahi tangata hei hoa kōrero Māori, me te ako i te reo Māori, koirā ngā mea matua ka āwhina i a rātou kia kaha ake te kōrero Māori i ō rātou kāinga, me ō rātou hoa, i te hapori, i te mahi, i ngā mahi ako me ngā mahi tūao. Ki tā ngā tamariki, ko te whai tāngata hei hoa kōrero Māori te mea matua ka tautāwhi i a rātou ki te kōrero Māori i te kāinga, me ō rātou hoa, i te kura, ā, i wāhi kē atu.

TŪTOHI 3 Ngā mea āwhina i ngā pakeke kia kaha ake tā rātou kōrero Māori

	Te whai hoa kōrero Māori	Te ako i te reo Māori: te whai rauemi reo Māori	Te whakatakoto whāinga whaiaro mō te whakamahi i te reo Māori	Te whakatairanga me te kitea o te reo Māori
I te kāinga	✓	✓	✓	
Me ngā hoa	✓	✓		✓
I ngā hapori	✓	✓		✓
I te mahi / i ngā mahi ako / i ngā mahi tūao	✓	✓		

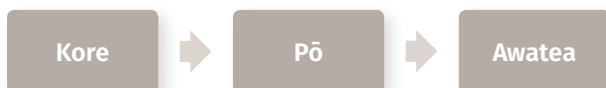
TŪTOHI 4 **Ngā mea āwhina i ngā tamariki kia kaha ake tā rātou kōrero Māori**

	Te whai hoa kōrero Māori	Te ako i te reo Māori: te whai rauemi reo Māori
I te kāinga	✓	✓
Me ngā hoa	✓	
I te kura	✓	
I wāhi kē	✓	✓

Ngā nekeneke i te reo Māori i Taranaki

Ko tā te ariā Kore–Pō–Awatea (arā, ko te Zero–Passive–Active, ko ZePA tōna ingoa poto) he tautohu i ngā āhuatanga e puta ai he hua pai (he neke matau), he hua kino rānei (he neke mauī) ki te kaha rere o te reo Māori i ngā ngutu o te iwi. Ko tā ngā āhuatanga neke matau, he kawē i te hapori ki te **Awatea**, e hauora ake ai pea te reo Māori. Ko tā ngā āhuatanga neke mauī, he kawē whaka-te-**Kore** i te hapori, e hē kē atu ai te hauora o te reo. Kei te hapori kotahi pea ngā āhuatanga e rua – ngā āhuatanga whaka-te-matau, ngā āhuatanga whaka-te-mauī. Ko ētahi tauira o ēnei hanga, ko ngā waiaro, ko ngā whakatau, ko ngā whanonga, ko ngā mahi tērā e puta ai he pānga ki te kōrerotia o te reo Māori. E whakamahia ana e mātou te tauira ZePA i konei hei whakangangahu ake i te whakaahua e puta ake ana o te hauora o te reo Māori i Taranaki. Kei raro nei ētahi o ngā kupu ake a ngā pakeke me ngā tamariki e whakaata ana i ētahi o ngā āhuatanga neke matau, neke mauī kei te hapori nei.

Ngā nekeneke whaka-te-matau i Taranaki



I roto i ngā kōrero a ngā pakeke me ngā tamariki mō ētahi o ngā mea kei te āwhina, kei te whakatītina rānei i a rātou kia kōrero Māori, i kitea ake ētahi āhuatanga whaka-te-matau kei te hapori nei. Hei tauira:

- Whakatū wānanga mō ā tātou rangatahi o Taranaki Rohe kia tūtakitaki rātou.
- Hearing the reo and being around it normalises it. A total immersion environment is helpful.
- Te whai hoa—kia whai tahi māua i te reo.
- I haere au ki te Kōhanga Reo—e maumahara au.
- There was a lot of Māori spoken at Tū Mai Taranaki Festival where whānau performed
- I ngā wā ka tūtaki mātou ko ngā hoa mahi ki te inu kawhe.
- We sing together and through the waiata I learn te reo.
- Being comfortable in your community around friends, family, the people your work with. Just normal life, and te reo being a natural part of life.
- Managing rugby teams—it’s easy if there are Māori kids in the teams. They are open to hearing, using te reo.

Ngā nekeneke whaka-te-mauī i Taranaki



I ngā kōrero a ngā pakeke me ngā tamariki mō ētahi o ngā mea kei te whakauaua i tā rātou kōrero Māori, i kitea ētahi āhuatanga whaka-te-mauī kei te hāpori nei. Hei tauira:

- Kāore au i mōhio ngā kupu hei whāngai, hei whakaatu ki aku tamariki.
- It's difficult when I feel whakamā. When someone comes in to work and speaks in te reo full force.
- When people don't understand te reo I try to explain to them but they get angry.
- Too shy to say something wrong.
- Mō te nuuinga o te wā, ka whakaaro au i roto i te reo Pākehā, ka pānui au i roto i te reo Pākehā.
- [Because there are no te reo signs] We need more visual signs of reo in our community.
- I wish I had listened at school when I attended as a student.
- Kua korekore ērā momo pāhake o mua. Ko ngā momo tāngata māhaki ērā, ngā pou rama mō te hunga i te pōuri. Kāore he tautoko, he whakangungu anō i tērā hunga kaha āwhina.

Kei ngā āhuatanga neke mātau ētahi waiaro me ētahi mahi iti noa i whaihua te kuhu haere ki ngā kawenga o ia rā. Ko te nuuinga o ngā āhuatanga neke mauī, he mea, he horopaki rānei e hē ai te noho a te tangata kōrero Māori, e noho wehe ai ia i ētahi atu tāngata korero Māori, e kore ai rānei e hanga māori noa iho te kōrero Māori.

He whakaatu tā tēnei wāhanga i te noho mai o ngā waiaro, ngā whakatau, ngā whanonga me ngā mahi hei āhuatanga whaka-te-matau e tautohu ana i ngā mea kei te hāpai i te reo Māori i Taranaki, tae atu ki ngā āhuatanga whaka-te-mauī koia e aukati ana, e whakararu ana i te kōrero Māori. Mā te whakamahi i te tauira ZePA hei titiro ki ngā tini āhuatanga ka hua ake i te wāhanga e whai ake nei o te pūrongo, ka tohua pea he ara whakamua mō Taranaki, e kaha ake ai, e pai ake ai te rere o te reo Māori i ngā koko maha o te hāpori – i te kāinga, i te kura, i te mahi (mahī utu, mahī tūao), i ngā wāhi ako, otirā, i te hāpori nui tonu.

He kaupapa kōrero

Te whenua

Mai i Parinihi ki Waitōtara ki Taipake ki raro i te maru o te maunga o Taranaki.

Kei Te Tai Hauāuru, i Te Ika-a-Māui, a Taranaki. Ko Taranaki maunga e tū tāpua mai ana ki waenganui. Ko te tāone matua o te rohe nei, ko Ngāmotu.

Ngā iwi

Ko ngā mana whenua o Taranaki, ko Ngāti Tama, ko Ngāti Mutunga, ko Te Atiawa, ko Ngāti Maru, ko Taranaki, ko Ngā Ruahine, ko Ngāti Ruanui, ko Te Pakakohi, ko Tāngahoe, ko Ngā Rauru Kītahi.

E ai ki te Tatauranga Whānui 2013, 14,931 ngā tāngata (14 ōrau o te taupori o Taranaki), nō t/ētahi iwi Māori. O roto i tēnei tokopae, e 3,831 nō Te Atiawa ki Taranaki, 1,827 nō Ngāti Ruanui, 1,809 nō Ngāpuhi. Ko ētahi atu iwi o Taranaki kei te tokopae nei, ko Ngā Ruahine (1,776 tāngata), ko Taranaki (1,689 tāngata), ko Ngāti Mutunga (ki Taranaki) (e 759 tāngata), ko Ngā Rauru (e 717 tāngata), ko Ngāti Tama ki Taranaki (e 387 tāngata) me Ngāti Maru (e 294 tāngata) (Tatauranga Whānui 2013).³

Te taupori

E ai ki te Tatauranga Whānui 2013, he tata ki te 110,000 ngā tāngata kei ngā takiwā Pākehā e toru o Taranaki e noho ana i te nuinga o te wā. He Māori tētahi 17 ōrau o te taupori whānui o Taranaki. Ko ngāi Pākehā tētahi 86 ōrau o te taupori.

He rerekē te ōrau i tēnā i tēnā takiwā o ngāi Māori he mōhio ki te kōrero Māori. I Taranaki ki te Tonga (South Taranaki District), e 21 ōrau o ngāi Māori he kōrero Māori; i Ngāmotu (New Plymouth District), 17 ōrau o ngāi Māori he kōrero Māori, ā, i Whakaahurangi (Stratford District) ko te 13 ōrau he kōrero Māori. Ā, e 4 ōrau o te taupori whānui o Taranaki, he kōrero Māori.

Kia huri te titiro ki te motu whānui, he Māori tētahi 15 ōrau o te taupori o Aotearoa, he Pākehā tētahi 74 ōrau⁴ (Tatauranga Whānui 2013). I te motu whānui, e 21 ōrau o ngāi Māori he kōrero Māori. Ko te reo e kaha ana te kōrerotia i muri i te reo Pākehā, ko te reo Māori – e 4 ōrau o te taupori nui tonu o Aotearoa, he kōrero Māori (Tatauranga Whānui 2013).

Te reo Māori i Taranaki i ngā tau 1970

Ka whai tirohanga tātau, i te pūrongo rangahau reo Māori mō Waitara, mō Ngāmotu, mō Ōkato, me Pātea i ngā tau 1970 i whakahaerehia e Richard Benton me tōna rōpū, ki ngā take o te reo Māori e pā ana ki ētahi hapori o Taranaki i tērā wā. Ko ngā kōrero e whai ake i ahu mai i taua pūrongo.

³ I te Tatauranga Whānui, e whakaaetia ana kia neke atu i te kotahi ngā iwi Māori e kōwhiria.

⁴ I te Tatauranga Whānui, e whakaaetia ana kia neke atu i te kotahi ngā iwi o te ao e kōwhiria.

Community report: The Māori language in Waitara⁵

At the time of the surveys (1977) the largest iwi affiliation of those interviewed in Waitara was Te Ati Awa who made up half the people interviewed. The next largest group was Taranaki (10%).

Use of the Māori language in the household

In Waitara English was the main language for everyday use in most households. There were 20 homes with children in the survey, and English was the only language used in 16 and main language used in four homes. In those homes, parents said that they often spoke Māori to each other, especially when they didn't want their children to understand them. In the ten homes without children English was the main language in eight and in the other two Māori was spoken with friends and visitors who could use the language.

Many people were worried that because so few people could speak Māori in Waitara the language could die out altogether. As English had already replaced Māori as the main language spoken in the home and community, some people gave it little chance of staying alive. Most of the adults under 45 could not speak Māori well, and so could not teach it to their children. Some parents were learning the language at night school or on local marae, and were trying to speak Māori more often in the home. Others were happy to let the schools start teaching the children Māori—in fact many people wanted Māori taught, especially at the primary level. Some people said that their children needed to understand English better to help them get a job, while others said that they had to know the Māori language and culture if they wanted to see themselves as Māori and be proud of it. This was very important nowadays as more marriages between Māori and Pākehā were taking place, and people were moving to larger towns and cities, away from their marae and family groups. Most people agreed that Māori was still needed for important ceremonies on local marae.

Community report: The Māori language in New Plymouth and Ōkato⁶

At the time of the surveys (1977) in New Plymouth and Ōkato the largest iwi affiliation of those interviewed was Te Ati Awa (19%) with Ngāpuhi (11%) the second largest group.

Use of the Māori language in the household

In New Plymouth and Ōkato English was the main language spoken in the homes. There were 49 households with children visited in New Plymouth and in 24 of them English was the only language used. In three households Māori and English were used equally, and while some Māori was spoken in the remaining 16 households, English was the language used most often. In Ōkato, all six households had children; in two of them Māori was spoken occasionally by the adults. There were 14 households without children and Māori was the main language in only one.

While there were few fluent speakers of Māori, many of the people we spoke with recognized the cultural value of the language not only for the Māori race but also for New Zealand. There was, therefore, much support for the teaching of Māori in schools, and some of the people we spoke with were attending night courses to improve their knowledge.

... it was clear that most of the local schools were keen about the Māori language and Māoritanga, compared with those of a generation or two ago. There are now Māori language courses in schools, on marae and in the homes that emphasize the cultural value of Māori rather than its worthlessness in

5 Smith, L. (1983). *The Māori language in Waitara*. (Pānui whakamōhio Information bulletin 75). Wellington: New Zealand Council for Educational Research. Kupu tāpiri: i waiho kua mau tonu te āhua tūturu o ngā kōrero i tangohia i ngā pūrongo ake, kāore i rawekehia kia ū ki ngā tikanga tuhi o nāianei.

6 Smith, L and Benton, R. (1982). *The Māori language in New Plymouth and Okato*. (Pānui whakamōhio Information bulletin 7). Wellington: New Zealand Council for Educational Research.

the market place. As they expand, it is to be hoped that the mana of the language will be restored. Is it too late to take up the struggle again? The answer lies with the people of New Plymouth and Okato themselves.

Community report: The Māori language in Pātea⁷

At the time of the surveys (1977) the largest iwi affiliation of those interviewed in Patea was Ngā Rauru with 44 people (one third). Ngāti Ruanui was the next largest iwi, with 24 people (one fifth).

Use of the Māori language in the household

In Patea English was the main language used in most households visited. There were 21 homes with dependent children visited and in 17 people spoke about everyday matters in English. In the remaining four Māori was often used by parents, but English was the language spoken most of the time.

Although English has taken over from Māori as the everyday language in the household and community, the Māori language is still important in the culture and lives of many of the people we spoke to, particularly among the kaumatua age group. Many young adults and parents were sorry they could not speak Māori beyond simple words and phrases. But even though these people felt it was too late for them to start learning the language now, others were attending Māori culture and language classes at night school, and there were many people who wanted Māori taught in schools. Some of the people we spoke with felt that only the school could teach their children Māori; they were not trained to do so themselves. ...many people we met belonged to Māori cultural groups where action songs, haka and local oral traditions were learned and performed with much pride.

Many of the people we spoke with were worried that Māori in the area might die out altogether, but since the time of the survey a lot has been done to stop this happening. Night classes in schools and informal lessons in private homes have been well attended by adults – both Māori and Pakeha, while the Kōhanga Reo scheme is likely to give the community's pre-school children a good start in learning to use the language as easily as they now use English.

⁷ Smith, L (1983). *The Māori language in Patea*. (Pānui whakamōhio Information bulletin 82). Wellington: New Zealand Council for Educational Research.

He kōrero nō Taranaki

Ko tēnei titiro whānui ki te reo Māori in Taranaki i hua ake i te whakaeminga o ngā whakaaro o ngā pou reo i uiuia. Ko ngā pou reo nei, he mātanga reo Māori, he tāngata nō te ao mātauranga, he kaiako i Te Ataarangi, he kaihautū ā-iwi, he kaiwhakahaere matua, he tāngata kura wānanga nei anō. Ko ētahi o rātou, ko Ruakere Hond (Taranaki, Ngāti Ruanui), ko Archie Hurunui (Ngā Rauru, Ngāti Ruanui), ko Wharehoka Wano (Taranaki, Te Atiawa, Ngāti Awa), ko Moringa Kumeroa (Ngāti Ruanui), ko Mitchell Ritai (Te Atiawa, Taranaki, Ngā Ruahine, Ngāti Mutunga).⁸ Kei raro nei ētahi o ngā whakaaro, o ngā tūmanako i whakapuakina mai e rātou mō te reo Māori i Taranaki.

E mōhio nuitia ana a Taranaki mai rā anō mō tana tohe, tana ātete i runga i te rangimārie, me tana tū toipoto, tū ngātahi ki te kōkiri i ngā take Māori. Kitea ana tēnei āhua ōna i te roanga atu o tērā rautau, ā, i kawea hoki e ia ki roto i ngā mahi whakaora ake i te reo Māori. Mai i ngā 1970 ko ōna anō māngai o Taranaki kei mua e haere ana, e kōkiri ana i ngā kaupapa Māori nui o te motu, pērā i te Petihana Reo Māori o te tau 1972, te whai kia whakamanaia e te ture ngā ara rapu mātauranga i runga i ngā kaupapa Māori me ngā mahi pāpāho i Aotearoa.

Nā tēnei tū āna ki mua haere ai i roto i ēnei momo kaupapa, kua tū mai anō hoki ko ētahi kaupapa reo Māori maha i te rohe nei. I kōrero ngā pou reo mō te Kura Kaupapa Māori, te Kōhanga Reo, Te Kōpae Piripono Puna Reo, Te Ataarangi, te Kāpunipuni, me te reo irirangi o Te Korimako. I kōrero hoki mō ngā rōpū me ngā kaupapa pērā i Ngā Purapura (te kapa poi), te haupoi, te takapore, te kauhoe, te hōpuapua, te māra me ngā mahi hākinakina.

Kura Kaupapa e toru. Ētahi o ngā Kōhanga.

Te Kōpae Piripono—he tino hua, he tino tauria. Ka kōrero Māori ngā tamariki [i] waho.

I matapaki hoki ngā pou reo i te wāhi nui ki te reo Māori i te marae, me ētahi hui nui i te rohe, pērā i te 18 o ngā rā ki Parihaka, me Te Rā o Pōmare. Ko ētahi atu mea i whakahuatia ake, ko ngā wānanga, te rumaki reo, me te whare karakia.

I tupu ki te reo, me te hāhi (Katorika). Ko te reo Māori te reo anake e whakaae ki te kawē ngā karakia.

Ngā āhuatanga matua kei te kōkiri i ngā kaupapa reo Māori i Taranaki

Arā ētahi kaumātua o Taranaki i kite i te paheke haere o te reo Māori i te rohe i te hia tekau tau ki muri. Ko te koringa ake tēnā o ētahi mai i ngā 1970 ki te whakahauora ake i te reo. I kōrero ngā pou reo mō te ngaronga atu o tēnā whakatupuranga kaumātua kaha te tautoko.

Kua korekore ērā momo pāhake o mua. Ko ngā momo tāngata māhaki ērā, ngā pou rama mō te hunga i te pōuri. Kāore he tautoko, he whakangungu anō i tērā hunga kaha āwhina.

⁸ E rua ngā pou reo kāore i pīrangi kia whakaingoatia rāua.

I mea hoki ngā pou reo, i aua wā anō, kua iti te kōrerotia atu o te reo e tētahi whakatupuranga ki tētahi. Arā hoki ētahi kaumātua kōrero Māori i aua wā rā ko ētahi atu o tō rātou whakatupuranga tonu, ko rātou anake te hunga e kōrero Māori atu ai aua kaumātua.

I taua wā i kōrero Māori ngā tauheke i waenga i a rātou anō. Kāore ki te hunga tamariki.

Ko tētahi kōrero i puta mō ēnei rā, e pōhēhē ana pea ētahi taiohi ko ngā mahi kapa haka i te atamira, koirā anake te wāhi mō te reo Māori.

Arā ētahi tamariki kei te kōrero i te reo, kei te mahi kapa haka engari kei te āwangawanga mō te atamira te reo Māori. Ahakoa he hua o tērā 'ko te ao kē tō atamira'.

He rautaki, he kaupapa hoki i whakakaha ake i te rere o te reo Māori i te rohe

I tua atu i ngā kaupapa nui nei, i te Kōhanga Reo me te Kura Kaupapa Māori, ko tētahi kaupapa tōmua i whakahuatia ake e tētahi pou reo, ko tētahi wānanga reo mā te rangatahi, me Te Ataarangi.

1980 i tū tētahi wānanga mō te hunga rangatahi. Toru wiki te roa. I pōwhiritia te tokopae o ngā whanaunga. I ako waiata mātou, i uru atu tōku whānau ki roto i aua mahi.

Nā Buster Walden te kaupapa o Te Ataarangi i kawē mai ki roto o Taranaki.

He mea tautohu e ētahi pou reo Te Reo o Taranaki, ko ia tētahi rautaki o te rohe e kaha ana te koke haere.

Te reo o Taranaki. Rautaki reo o Taranaki. E hoki ki te maunga me tōna mita!

He rautaki reo tō Taranaki. Ātaahua te hanga. Whakatinana, whakatanga te rautaki reo, kia kaua e noho pūpū noa.

Engari i mea ake anō ngā pou reo arā anō ētahi uauatanga, ētahi whakararu. Ehara i te mea ka puta he tāngata āta kōrero i te reo Māori i te katoa ngā akoranga reo Māori, ā, he māharahara tō tētahi pou reo mō te tuku i te mahi whaikōrero hei pīkaunga mā te rangatahi.

Whitu tau i mua i hoki mai, kua kite atu i ngā kaupapa reo kua whakatūria engari he mea hei ako i te reo, ehara mō te kōrero i te reo.

Āhei a te tamaiti ki te tū ki te karanga, whaikōrero? Kāore i pērā i au i reira. I hoatu ngā tumuaki tō rātou mana ki ngā pēpi.

Heoi anō, ahakoa ēnei wero kei mua i te aroaro, e hihiri ana, e hihiko ana ngā pou reo ki te hāpai tonu i te hoe, me te whakatupu tonu i tētahi puna kaikōrero reo Māori mō te rohe.

He moemoeā

Te whakatūtu i te reo Māori

E kite mārire ana ngā pou reo i te hua o te rautaki reo, o Te Reo o Taranaki, ki te whakahoki mai i te kōrero Māori hei whanonga Māori i te rohe nei. Kī tā rātou, kei te whanake tonu tētahi hapori kōrero Māori, ā he wāhi nui kei te kōrerotanga o te reo i te kāinga e whanake tonu ai.

He nui ngā kāinga reo Māori ki tēnei takiwā. Nui ake pea ngā painga ka hua mai i te kāinga/whare kōrero Māori. Kia reorua te hapori. Kia māori (natural) te reo Māori. He maha ngā hoa kōrero Māori o aku tamariki, ā, ko te reo Māori te tino, te reo matua, hei reo rangatira. 'Ko tōku reo rangatira ko te reo Māori hei pou mō te reo Māori.' Kia reo Māori te reo o ia rā.

E ai anō ki a rātou, me nui ake te moni e whakapaua ana ki te tautoko i ngā kura rumaki.

Ko te wawata, nei ka kaha tētehi roopu te tiaki tētehi mahi rumaki – hoatu pūtea kia taea te whakaora i te reo. He wawata anō kei roto o Parihaka he wāhi rumaki.

Kei te mea hoki ngā pou reo me kore ake ngā tamariki i nui haere ai te kōrero Māori i Taranaki. Arā tō rātou wawata, kia riro mā ngā tamariki e puta ana i ngā Kura Kaupapa Māori e pīkau ngā mahi i ō rātou marae e nui anō ai ngā kaikōrero Māori i reira.

Kia pūmau ngā tamariki o te kura, kia hoki atu hei raukura mō ō rātou marae.

Kua kī ngā paepae o ngā marae. Kua Māori katoa te ao o te tamaiti. Me whakaōpaki tō tātou reo Māori. E ora tonu ana te reo kua haere ngātahi te reo me te ao. He reo ka rangona i te ao, i te pō i taka ngāwari i te ngutu. Kei te noho whaiāipo te tangata me te reo. Whakatū he wānanga ki konei, kia noho tahi tātou a Taranaki.

Ko ā tātou tamariki, rangatahi ka mahi katoa ki te whenua, awa, moana. Mahi oranga, te reo o te taiao, ao hurihuri.

Ki tā tētahi pou reo, me piri tata anō ngā tamariki ki te taiao o te rohe, kia ako ai rātou i te reo o te whenua, o te awa, o te moana:

Ko ā tātou tamariki, rangatahi ka mahi katoa ki te whenua, awa, moana. Mahi oranga, te reo o te taiao, ao hurihuri.

Ko tētahi tūmanako anō, kia rāhuitia ētahi wāhi mō te reo Māori i roto o Taranaki, hei whakatairanga i te kōrero Māori. Ā, ko te pae tawhiti, kia kōrerotia, kia rere angiangi te reo Māori ki ngā tōpito katoa o te rohe.

Kia whakatū wāhi reo Māori, arā, he whare kai, aha rānei, hei wāhi haumarua ki te kōrero i te reo Māori.

Ahako te wāhi ka kōrero reo Māori te tuatahi. Ka pērā te hunga Māori te tuatahi, kua mō te mea Pākehā te tuatahi. Ko te reo Māori te tino reo ki Taranaki. Kāore e kore ka pakari ki ngā kāinga, ki ngā mokopuna.

Me whakarite tētehi wāhi noho mō te reo Māori.

He meka

- Arā ētahi hapori o Taranaki i uiuia i te rangahautanga o ngā 1970, ā, ko te reo Pākehā te reo kōrero matua i ngā kāinga o aua hapori.
- I te tau 2015, kei ngā taumata reo Māori maha ngā pakeke me ngā tamariki i uiuia i Taranaki mō Te Ahu o te Reo.
- Ko tētahi hauwhā o ngā pakeke me tētahi haurua o nga tamariki i mea mai ko te reo Māori te reo matua e kōrerotia ana e rātou i te kāinga.
- Kei te takiwā o te haurima o ngā pakeke, me tētahi haurua o ngā tamariki i mea mai e pai ana ki a rātou te rahi o tā rātou kōrero Māori.
- Arā ētahi whānau i Taranaki kei te kōrero Māori ngā whakatupuranga, tētahi ki tētahi.
- He nui ake te ōrau o ngāi Pākehā kei Taranaki e noho ana (86 ōrau) tēnā i te rahi o te Pākehā ki Aotearoa whānui (74 ōrau), ā, he paku noa te nui ake o te ōrau o ngāi Māori i Taranaki (17 ōrau) tēnā i te rahi kei te motu whānui (15 ōrau). Nō konei, ka uaua ake pea te whai kia hanga māori noa te rere o te reo Māori i tēnei hapori.
- Ko ētahi o ngā kaupapa whakahauora reo i te hapori nei, ko te tohu mātauranga ko Pōkaitahi Kāpunipuni Reo te ingoa, e whai ana ki te whakapiki i te matatau o te hunga kōrero Māori i Taranaki mā te tautē i ērā kua eke kē ki ōna anō taumata tiketike.
- Tērā anō tētahi rautaki whaikiko tonu kua ara ake, ko Te Reo o Taranaki te ingoa, e hāpai ana i ngā mahi whakarauora reo i roto o Taranaki.